

Mahjas Weesa

diwdesmitseptitais gads

1882.

№ 1 l i h d s 52.

Riġā, 1882.

Drufats un dabujams pee bilshu- un grahmatu-drufataja un burtu-lehjeja Ernst Plates, Riġā pee Pehtera basnijas.

Latvian Society

of the Latvian People

1881

No zensures atvēršlets. — Rīgā, 23. dežembri 1882.

1882. gada

Latvian Society of the Latvian People

Wrebuilja „Mabias Weesa“ Iastajem.



Aleksanders III. Aleksandrowitjichs.



Marija Feodorowna.

N^o 1.

Mahjas Weefis.

1882.

Ar pascha wifuskehliga augsta Keisara wehlešanu.

2^o ads

gahjums.



Maksa ar peesubtischānu par patti:
Ar Peelikumu: par gadu 2 r. 35 £.
bes Peelikuma: par gadu 1 " 60 "
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu 1 " 25 "
bes Peelikuma: par 1/2 gadu " 85 "

Maksa bes peesubtischānas Rīgā:
Ar Peelikumu: par gadu 1 r. 75 £.
bes Peelikuma: par gadu 1 " — "
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu " 90 "
bes Peelikuma: par 1/2 gadu " 55 "

Mahjas Weefis teel isdots festdeenānm
no plst. 10 fahlot.

Maksa par fludināšanu:
par weenas flejas smalku rakstu (Petit)-
rindu, jeb to weetu, to tabda rinda eener,
maksa 8 sap.

Redakcija un espedicija Rīgā,
Ernst Plates bishču un grabmatu-bru-
latarā un burtn-lectumē pee Pehtera
bajnizās.

Mahjas Weefis isnahk weenreis pa nedetu.

Mahditojs. Jaunatāhs sinas. Telegrafa sinas. Celschemes sinas: Rīga. S. Janzija. Beetalwa. Zehsis. Sausēja. Itškile. Grundsable. S. Jaunpils.
Kroneščanas deena. — Ahrsemes sinas: Wabzija. Anglija. Sweedrija. — Atkasta atbilde. Atka itapretatbilde Latv. literariskās beedribas preefchū. A. Bielenstein igam. Drupas un
drufstās. Par atto un mahjredzigo aptopščānu. Rastromas gubernas Latwoefcheem. — Sihki notikumi is Rīgās. — Peelikumā: S. muhsu jaunibās deenānm. Graudi un seedi.

Apsweizinaojums un wehlejums us jaunu gadu.

Gadi eet un gadi nahl,
Lai ar latru nahlofchu
Katrīs laitkrastis wairak fahl
Lautai mahjit gudribu

Sweiks, ja sweiks us jaunu gadu —
Mihlais Mahjas Weefis sweiks!
Tu mums scho gad' bij' par wadu,
Nahlofcha ar' nepabeigt'.
Tu kā laipnigs weefis esi
Muhs ik nedel's apmellejs;
Sinās daschadigas nesi,
Ko par labu noredsej's.

Par tahm labahm jaunahm sinahm,
Notikumeem daschadeem,
Padomeem un mahzibinahm,
Stahsteem, graudeem, seedineem,
It par wifu, ko ween Lewi
Lafam katra nedelā,
Attihstot un glihtot fewi,
Lewim paldees leelaja.

Wehlamees us jaunu gadu,
Lai Lew kreetni isdodahs
Stahwet mums par zeta-wadu
Wajadsibās wifadās.
Tu jaw stahwi augstā weetā,
Wifū flaidraki apredsi,
Kur muhs speest grib gaita zeeta,
Luhdsams rahd' un aistahwi!

Mehs us Lewi metam azis
Kā us draugu tizamu,
Raigi gaidam, ko Tu fazif',
Kahdu dofi padomu.
Kahds buhs preeks, ka Lawas lapas
Pateesiba rahdihs, kur
Strubina mums telpas knapas,
Teefibas kā ja-ustur!

Mihtam Lew' kā wegu weefi,
Ja arween tahds turesees,
Abonenti tad pateesi
Katra gadā wairofees,
Lai gan ir mums daschi kreetni
Lautischligi laitkrasti,
Tomehr derehs ari leeti
Lawi gudree padomi.

Kad jo projam kopā buhsim
Zauru gadu dshwoj'schi,
Nedsej'schi, ka zaur Lew kluhsim
Laisnā zelā waditi:
Lad Lew fneegsim rokas preti,
Leiksim: "Lautas draugs pateef!"
Kahdu atrodam tik reti!
Us to palihds, mihtlais Deems! E. D.

Jaunatāhs sinas.

Ranschu skaitischana. Ranschu skaitischana
notikufe. Zik schim brishscham sinams, tad skai-
tischana loti labi isdewufchs. Behz "Rig. Itg."
waram schahdus skaitlus peeminet: Kad skai-
tischānu 1867. gadā ar skaitischānu 1881. gadā
salihdsina, tad atrod:

	1867. g.	1881. g.
Celsch-Rigā	18,216	20,091
Peterburgas Ahr-Rigā	27,155	45,345
Mastlawas	41,348	73,705
Selgawas	15,871	29,587

Pawifam kopā 102,590 — 168,728.

Kā is fchi fastahdijuma redsams, tad 1867.

gadā pee skaitischānas isnahza Rīgā dwehfetu
skaitlis 102,590 un 1881. gadā 168,728
dwehfetes, tā tad dshwotaju skaitlis 14 gadu
lailā audsis par kahdahm 46,000 dwehfetehm.

Turzija. Behz jaunatāhm awischu sinahm
spreeschot jafaka, ka Turzija nodomajuse sawus
kara-pulkus pahrlabot, jo us Turziju no-eeschot
dauds Pruhfchu wirsneeki, lai Turku kara-pul-
kus waretu labakā kahrtibā eegrosit. To esot
isgahdajis Turku fuhtnis, kas nesen keisaram
Wilhelmam nonefa Turku goda sismi. Rahdahs,
ka Wabzija stahw ar Turziju labā draudfiba.

— Ro Turku sultana pufes silepeni teel
Egipte isrihtotas daschadas jultschanas. Daschi
kara wadoni un kara-pulki teel usmufnati pret
semes waldneeku, Egiptes kehniu.

Roma. 28. dezembri 1881. gadā bij pa-
gahjuschi 4^o gadi, kad Italijas weenotajs un
kehnijsch Wiktors Emanuels nomira. Wifas
Italijas awises ar nopeetneem wahrdeem peemin
fawds rakstos scho nahwes deenu.

Telegrafa sinas.

Parise, 30. dezembri. Gambetta kā mini-
stru preefchneeks grib no fchi amata atkashtees,
ja wispahriga balsofschana teel atmeta.

Kaira, 30. dezembri. No tureenās us Lon-
donu atnahkufschas sinas, ka Egipte kara-pulku
partija nemeerigs prahts radees par kopu-rakstu,
kas eefuhits Egiptes waldibai. Schi neme-
riga prahta dehl Egiptes waldiba negribot mi-
neto fludinajumu litt isfludināt.

paweeglinats un faldinats zaur fatizibu, uftizibu, zeenifchanu un palihdibu muhsu paschu ftrapa. Us fawu pagahni atflaidamees un redfedami, zil brijnifchigi mehs ta tizedami un mihledami fawu dshwi wadam, ufturam, zil mums labklafchanahs un fwehtiba tahda wihse plaukfi; mehs topam alafch drofchaki, jo mehs nu ari preefch fawas paschu un fawu pehnahzeju nahkamibas dauds laba zeram. Schahdu tizibu, mihlestibu un zeribu tas nu pat pagahjuschais fwehtu-lais muhsu ftrapa jo stipri atjaunojis un atdshwinajis. Zil dauds naba-dfigeem behrneem pa wifu Luwiju netika gaischas eglites ufloptas; wini te tila daschadi apdahwinati, — winu preekus pawairoja tas jaunois fposchums, kas no gaischahs eglites ihpaschi winu azis wiedzshwaki atspihdeja. Zaur dauds un daschadeem ufupuredameem darbeem mehs pa scho pagahjuscho fwehtu-laike ari pee faweem behrneem modinajam, lai gan til wehl masfa mehra: tizibu, mihlestibu un zeribu, fchos winu wehlahahs dshwes ihstos falditajus; un fchihb bij tahs leelafahs un augstokahs dahwanas, fo mehs wineem warejam peefchirt. Un lai gan schai fwehtu-laike muhsu firdis uf mihlestibas-darbu pastrahdashanu pee faweem tuwaleem tildauds zilatas, tad tomehr wehl uf drofchinajos fewi un zituz waizo, waj te efam ari domajuschis uf teem behrneem un jaunekleem, kuru azis nepehja wisgaischahs eglites starini atspihdet, kas wehl nepehji wis ta tizet, mihlet un zeret, tapehzi ka ap wineem wehl loti mas notizis, lai tee ari no fcheem dshwes faldinatajame waretu tapt aifnemti. Schee muhsu neschelozamee tuwaki ir — muhsu a klee, wahjredfigee tauteefchi; fchee ir tee, kas no zilweku augstakeem preekeem nela nefajubt, nela nenochdi no jaulahs pasfaules, no Latweefchu semes flaitteem dahfeem, lateem mescheem, pukoinahm plawahm un wilnodameem labibas-laukeem, kam sila debefis ar fawahm fposchahm swaigsnem nefiguto un fchee dabas-jaukumi nekahda uhdeni ne-atfopogulojabs, kas neredi putnus gaisa lidinajotees, fo stahdu un lapu wifadahs krahfas un daschadee weidoligeef ifskati ne-eehligfmo, kas kalnu augstumus nekad ne-apbrihno. kas naw fawas paschas darbibas faldumu baudiis, nedi tapehzi ari pee ziteem zilwekeem scho darbibas-fpehku eefpehji nogift, kas nekad augsto namu un torau brangumus un jaukumus, un pilu lepno fposchumu nedabu eeraudfit, fo mahldera mahfla, bilfchu-zirteja darbs ne-eeprezina, un kas no wifahm raditahm leetahm to jaukalo un augstalo now redsejis, t. i. zilweka gihmi; kam wezaku, braktu, mahsu un draugu kuhpas nesmaida, kam if mihloto azim ari nekad jeb kahdi gaischas un dshwibas starini nepeedifees zauri, un kas beidsot it neko tam weeta nepanahf, kas tam truhft. Un nu te redsam, uf kahda lauka mums jo projam ari jafahf pehzi eefpehjas darbotees ar to tizibu, to mihlestibu un zeribu, kas dauds paspehji. Schinis ahtri dshwodamods, ruhpu un zihniu pilnos laikos gan jaw daudsi fahfuschis tahdeem nihfuleem, ka: kurlmeheem, akleem, wahjredfigeem u. z., kas nepehji wifseem weseleem peezi prahteem wineem lihdfi fkreet, muguru greeft; tomehr nahfs laiks, fur ir tee nahfs pee tahs atfifchanaas, ka wifas zilwezes labklafchanaas til war drofchi un pastahwigi zeltees, kad katra weeniga labums top eewehrots un zilats. Wispahriga labuma atfifchanaa, kas fawu lihdfzilweku laime fawu paschu labklafchanaas atrod pabalstiu, jastahjabs tahs paschmihligahs un atmetamahs dshwibas weeta,

kas domà labi buht darijufe, kad ta ihfredfigi tilai fawu paschu labumu zilajufe un par fawu lihdfzilweku labklafchanaas naw ruhpejufehs. Un tatschu tilai wispahriga labuma weizinaschana atrodahs ihstena un drofcha ruhpiha par fawu paschu labklafchanaas. Zaur mihlestibu un labdarifchanu pret faweem tuwaleem mehs waram dauds augstali fajustees, pazeltees, tapt zeeniti, buht ufizigi, zeret labu nahkamibu, nekà wifu domu, finatnibu un atradumu darbiba un brijnumods. — Nu tuwofimees otka wairaf faweem akleem un wahjredfigeem tuwaleem. Zil tahlu ween wehture eeflatamees, redsam, ka wezabs tautas nezil naw gahdajuschas par faweem akleem lozefkeem; Zuhdi bijuschis pat tais domas, ka aklee par tahdeem tapuschis tilai zaur Deewa fodibu, fo tee pelnijuschees. Til wehl 12. un 13. gadu-fimteni daschi waldneeki Wahzija un Franzija. fahla apgahdina fchanaas-namus preefch akleem zelt. Bet fchee bij ari til ween apfopschanaas-nami jeb patwehrtmes, un nekahdas mahzibas-jeb fewifchakas isgihltibas-weetas preefch wineem. Wispirms un wiwairaf par akleem fawà laika ir gahdajis kahds Parises profesers, Walentins Hoj (Hauy). Wifsch fahla domas uf aklo mahzibu — zaur taustifchanu — modinat un darbos ismehginat. Tai 1784. gada Hojs dibinaja pirmo mahzibas-eeftahdi preefch akleem, kas wehlaki no 96 audfelneem tapa apmekleta. No Franzijas fchihb aklo-fkolas isplatijahs wispirms Anglija; pehzi tam Kreewijas Keifars Aleksanders I., kas no Hoja darbeem un panahkumeem aklo mahzifchanaa bij dabujis daschu fo dsirdet, winu aizinaja 1806. gada uf Peterburgu, ari fche tahdu mahzibas-eeftahdi eegahdabt. Zeta uf fchejeeni winam bij jado-dahs zaur Berlini; te ari kehniufch Friedrich Wilhelms III. winu pee fewis aizinaja un no ta aplaufschinajabs par schahdu mahzibas-weetu augkeem. Ta Berlinè zehlahs pirma aklo-fkola. Jaw daschus gadus agraki gan ari bij Wihnes nabagu-aprinka preefchneeks Kleins, bef ka tas no Hoja darbeem laut fo tuwaku finatu, fawà namà aklos mahzijas, un jaw 1808. gada wifsch Wihne dibinaja aklo-patwehrtmi; tai 1825. gada wifsch zehla tepat apgahdashanaas un darboshanaas-weetu preefch pee-augufcheem akleem, kas wehl tagad tur pastahw un ar leelu fwehtibu darbojabs. Ar Hoja un Kleina darbeem un panahkumeem gandrihs wifa Giropa tagad ir eepafinufchis un pehzi scho godajamo wihru preefchshimes tagad it teizamas aklo-fkolas pastahw neween it plafchi pa wifu Wahziju, bet ari Franzija, Seemet-Amerikas fabeedrotas walfis; bet ihpaschi Anglija, fur Londonè ween septinas tahdas eefstahdes atrodahs. Wisflitaki akleem Mahjabs austrumafemes, fewifchki Egipie, fur pee tam jo stipri azu-wahjibas iszelahs, ta ka uf 200 eefshwotajecm tur weens allis flaitams. Koluhfjotees uf Kreewiju, jafaka, ka wina nu pat til wehl ka eefahfufe pehzi wakaru-pufes kulturaf-walfiju preefchshimes par akleem gahdat, fo pee Riga nesen dibinatahs aklo-fkolas lihdi ar uffahdama. Bef fchihb preefch kahdeem gadeem Riga zeltahs aklo-fkolas te wehl aklo-eeftahdes atrodahs: Peterburga, Warschawa un Helsingforsè. — Wispirma laika preefch akleem zehla titween patwehruuma weetas jeb patwehrtmes; fchihb eefstahdes akleem gan pasneedfa pajumtu un zitadu apfopschanaa, ta ka teem wares nebiji ja-cet apfahrt ubagot; bet aklo paschu fpehku un eefpehju preefch fawas dshwes ufureschonaas, wifados palahpeenos, tee newezinaja wis. Da-

fchas weetas pastahw ari tahs ta nosaufkabs aklo-preefchfkolas, fur akli behrni no fawa 1. lihdi fawam 10. waj 12. dshwibas-gadam top usnemti un kopti, lai wini preefch fawas wehlahahs mahzibas, wehl masi buhdami, wifai nenonihktu un ne-apzeectinatos; fchihb eefstahdes, lai gan tahs wispahri wehl glufchi mas ir ifplaititas, ir tomehr loti derigas un wajadfigas. Wièderigafas ir aklo-fkolas, fur behrni if fawu wezaku mahjahm pawifam pahreet pahri lihdfi til ilgam laikam, kamehr tee fawu pilnigo teefu mahzibas dabujuschis. Schinis fkolas behrni panahf neween wajadfigo fififko kopschanaa un attihfifchanaa, ne tilween eefpehjami daudspufigu gara-iglhltibu un gatawibu, bet ari wajadfigo eerahdijchanaa, kahda wihse tee pehzi scho flolu atfifchanaas preefch fawas dshwes-ufuras war pelnitees. Turigaku wezaku behrni dabu wehl tahlaki mahzitees; daschi no wineem jaw ari ir til tahlu nahfuschis, ka wini tapuschis par mahfleneekeem waj augsti mahziteem wihreem. Us preefchu tas buhs wehl jo wairaf un wispahrigaki eefpehjam, kad tee preefch akleem drukajamee raksti un gramatas leelaka flaita pazelfees un zaur fawahm lehtafahm maffahm buhs weeglaki pee-ajami, un kad ari tahdas priwatfkolas preefch akleem taps apgahdatas, kahdas Anglija un Seemet-Amerika jaw atrodahs, kas tuhli no pajcha eefahfuma jaw uf to ifeet, fchos behrnus uf augstaku mahzibu un dshwes-palahpeenu sagatawot. Bet tagad, fur fchihb fkolas pa leelaki dala tilai no nabagu laufchu behrneem top apmekletas un labprahitigi ufuretas, winahm finams ja-aprobeschajabs tilai uf to, faweem audfelneem, bef wispahrigahs, elementarifchahs isgihltibas pasneegschanaas, til wehl to eefpehju preefch winu dshwes lihdfi peemahjit, ka wini fawu dshwes-ufuru zaur kahdu peenahzigu amatu waretu pelnitees. Schai fina wischauraki darbojabs Anglijas, wisplafchaki Seemet-Amerikas fabeedrotu walfiju aklo-eeftahdes.

Aklo-eeftahschu wadoneem un fkolotajecm wajag buht weikleem, fawu mahzifchanaas-amatu pareisi metodifki pradameem wihreem, jo fche ir katris weenigais fkolneeks par fewi ufuhfjoms un eewehrojams. Aklee fpehji loti daudsi atminet, zaur fo pee wineem ari katra pamahzifchanaa it labi isdodahs. Ko aklais weenraif fapratif un eenehmees, to wifsch loti patur un to luhfo pats eefch fewis aifweenu no jauna jo pastahwigaki wehl apftrahdat. Neweenà flola naw til leela finafchanaas-kahriba atrodama, ta aklo-fkolas. Akkajam pascham jaw ir ta fajuschana, ka wifsch pahre to fehtu, kas winu no redfigeem atfchir, til zaur jo stiprahm un pilnigahm finafchanaahm war pahrtift pahri. Zaur kahdu fewifchki ufzihltibu un dshfchanaas ir jaw daschs labs pabadsigs allis ta pilnprahtu fkolneeks fawà tahlakà mahziba tizis wifadi pabalstis un ka tas ta ari pats tizis par fkolotaju, zitu mahzitu wihru, waj par kahdu kreetnu mahfleneeku, ihpaschi musikà, uf fo aklee loti dshwahs un kas pee teem tapehzi ari pehzi wajadfbas top mahzits. — Mums nu wehl atleek fo tuwaki dsirdet par Riga dibinato aklo-fkolu. Te preefch kahdeem 10 gadeem kahda jauna dahma pabalstita zaur fchejeenes literarifki-praftifko birgeru-fabeedribu, ismahzijabs ta aklo-fkolotaja. Mineta beedriba tad no labprahitigeem dewejeem falafija kahdu drufku nandas un tai 21. Februari, 1872. g. dibinaja masu aklo-fkolu, kura fchi dahma fahla mahzit. Gefahfuma te bij tilai 2 audfelni, bet drihs to eeradahs 8; wehlaki til leels flaitis

allo peeteizahs, ka daudseem bij telpas truhkuma deht japaleek atpakat. Behz kahda laika notu-reta audseknu pahrbaudischana, us lo ari publika it stipri bij sapulzejusees, israhbija, ka usnemtee publini nebij wis weltigi bijuschi un tapehz gudroja tahtak, ka scho skolu waretu peenahzigaki paplaschinat un usturet. Ta tad schē zehlahs 1877. gada fewischka „beedriba preeksch allo un wahjredsiho ismahzifchanas.“ Schi beedriba tad few sprauda to mehrki, aug-schā mineto allo-skolu paplaschinat par pee-ejamako mahzibas-estahdi, kauschu wehribu us allo peenahzigo isglibtoschanu wairak grosit, preeksch sawas estahdes wajadsigo naudu fakraht un scho mahzibas weetu kahrtigi pahrwaldit; ihsi fakot, wina apnemahs fenako maso allo-skolu pilnigaki eetaischi par tahdu mahzibas-estahdi, kahdas jaw zitās augschā minetas semēs atrodahs. Schi mahzibas-estahde tad nu pastahw jo projam; tani top akli un wahjredsiho behrni no 8. lihds 14. dshiwibas-gadam usnemti. Us kahrtibu, tijibu un tautibu neteekot tē skatits. Sewischkōs atgadijumōs tē top ari jaunati un wezaki behrni, pat pee-auguschi laudis peelaischi; beidsamajee ihpafchi tapehz, lai tee tē kahdu amatu waj roldarbu pehz allo-mahzibas pamata-lifumeem jeb metodes cenemtos. Mahziba ir wispahriga, elementariska; musika — ihpafchi dseedafschana — tē top jo stipri peekopta; tē mahzahs ari daschadus amatus un wisadu gatawibu tahdōs darbōs, kahdi alleem un wahjredsihoem ir pee-ejami; wairak apdahwinatee audsekni tē top wehl ihpafchi par fewi mahziti. No audseknu darbu eenahlfumeem top weena dala il reis atlikta, no kura krahjuma tad nabadsigeem audsekneem, kad tee is skolas iislahjāhs — waj nu weenreisiho palihdsiba preeksch dshiwes un darba usfahlschanas top pasneegta, waj ari wehl wehlakā dshiwē, wajadsigā brihdi, teek peepalihdsfets. Augschā mineta beedriba, kas scho estahdi pahrwalda, fastahw is ihsteem beedreem, kas beedribai weenreisiho malfajumu no wismasak 50 rubl. f. pasneeds, jeb il gadus 3 rubl. f. beedru-naudas malfā; tad is palihdsigeem lozefkeem, kas il gadus nemasak kā 1 rubl. f. eemalfā. Schi beedriba war, ja 10 lozefki us to jebtahdā weeta fadodahs kopā, saru=beedribu zelt.

Gewehrojot til daschu sawu allo un wahjredsiho tauteeschu behdigo likteni, jutos it fewischki pamudinats, wineem par labu schē kahdus wahrduš rakstīt. Mana wehlešchanahs ir, zeen. lastaju wehribu ari us scho darba-lauku greeft. Kad Widsemes un Kurses Latweeschu labdarischanas beedribas scho leetu nemš sawā tuwakā pahrspreeschanā un us to weenosees, schē ari no sawas puses palihdsedami darbotees, tad es scho rakstu nekuschu par welti zehlis preekschā. Kā dširdams, tad Straupes Latweeschu labdarischanas beedribā zeen. Leel-Straupes pagastskolotajs Lindberg lgs par to jaw runaschot us pilnas sapulzes, 6. Janwari sch. g., beedribas preekschneeziba pate esot winu us to usaizinajuse. Kaut to schai beedribai dauds zitas pa Latweeschu semi daritu pakat! Muhsu Latweeschu labdarischanas beedribahm wajag sawu tauteeschu wehribu grosit us scheem akleem, wahjredsihoem lihdstauteescheem; winahm wajag labprahdigas dahwanas sawahft un schos nabaga Latweeschu behrnus pehz eespehjas list peenahzigi isfkolot; winahm wajag ismeklet, zil to allo un wahjredsiho behrnu un jauneku winu apgabalōs atrodahs un tad starp winu wezakeem par winu peeklahjigo aplopfchanu un audsinafchanu — derigas sinafchanas isplatit; winahm wajag par to ruhpetees, ka tee aklee un wahjredsiho, kas ismahziti sawōs pagastōs greschahs atpakat, tur atrod peeklahjigu mahjweetu, dshiwī un darboschanos; jo ari wini tad warehs pagastā daschu labu darbu pastrahdat. Mehš pa sawahm labdarischanas beedribahm dsenamees daschadā wihšē tikt us preekschu; bet lai eewehrojām, ka — kā jaw augschā peemineju — zaur mihlestibu un labdarischanu pret saweem tuwakeem mehš waram dauds augstaki fajusteek, pazeltees, tapt zeemiti, buht ustizami, zeret labu nahlamibu, neta wisu domu, sinatnibu un atradumu darbiba un brihnumōs.

Kastromas gubernas Latweescheem.

Mahjas Weefa N^o 50 peeminetee Latweeschi bija schehlojuschees, ka wini tahtā puse nonahfuschki, kur tagad palikuschi bes dwehseles gana un luhdsahs lai Mahjas Weefis wineem kahdu mahzitaju jeb skolotaju nosubtitu. Ja nu Ka-

stromas gubernas Latweescheem neweena dwehseles gana negaditos, kas winus apmekletu, tad apafschā parafstijees Balkas seminara audseknis ar weenu otru skolas beedru apnemōs, to tur dshiwodamu Latweeschu labad, pee wineem par skolotaju no-eet. Behdigi tas pats wehl luhds peeminetos Latweeschus par to darba lauku us schē kahrt peeliktu adresi skaidrakas sinas zaur ihpafchu rakstu nosubtit. Лиоляндской губ. Учителю К. Карклиню. Гайнашь, черезъ г. Лемзаль. K. Karcklin.

Kastromas Latweescheem.

Bes augschajas wehstules wehl 2 wehstules mums peenahfuschas no 2 Widsemes skolotajeem, kas neleegtos aiseet us Kastromu un tapehz wehlahs, lai kahds no Kastromas Latweescheem eeliktu sawu adresi „Mahjas Weefi“ farakstifschanahs deht par ijeeschanu us Kastromu. Redakcija.

Sihki notikumi is Rigas.

Atrafts. 2. Aprili 1871 Rigas patrimonial-apgabalā, Pinku muischas mahzitaja robe schās atrada 2 ischetprozentu metala lihlu sihmes (metalliques) ā 300 rbl., pirmā isdewuma no 1861. gada Nr. 31817 un 31819, bes kuponu lofsnehm. Abi schee numuri pa to laiku isloseti, un walfstbanka Rigas landsogtej-teesas polizijas nodakai peefuhtijusi peenahfoshcho metala wehrtibu preeksch abeem papihreem. Ta ka lihds schim naw isdewees isdabut winu ihpafschneeku, Rigas landsogtej-teesas polizijas nodaka winu usaizina, gada un deenas laika peeteiktees lihds ar ihpafschuma peerahbijumeem; zitadi ar atradumu darihs, ko likumi nosaka. (Wids. gub. aw.)

Randas-papihru zena.

Rigā, 28 bezembri 1881.			
P a p i r e i.			
		praktis.	malfaja
Buimpertals gabalā		7,87	7,85
5 proz. bantbiletu 1. islah.		90%	90%
5 " " " 4. " "		93	93
5 proz. instripz. 5. atja.		223 1/2	222 1/2
5 " " " " 2. emis		216 1/2	216 1/2
5 " " " " 2. " "		130	130
5 " " " " 1871. g. atja.		—	—
Peterb. 5 proz. pitf. oblig.		—	—
Kreemu sem kred. 5% lihlu-sihm.	127	126 1/2	126 1/2
Sarkowas semst. 6 proz. lihlu-sihm.	97 1/2	97 1/2	97 1/2
Rehwales and. bankas atz.	—	—	—
Rigas lom. bank. atz.	257	256	256
Leel. kreem. blesfz. atz.	252 1/2	252	252

Atbildoshais redaktors Ernst Plates.

„Mahjas Weefis“ lihds ar Peelikumu,

sawu 27. gada-gahjumu nahfoshā 1882. gada fahdams, isnahs tahdā paschā leelumā, ka lihds schim un pasneegs sawā weegli saprotamā walodā wajadsigahs sinas un pahrspreedumus, pamahzidamus stahstus un padomus, gudribas graudinus un jautribas seedinus.

„Mahjas Weefis“ malka:

Ar peefuhfischanu par pasti:

Ar Peelikumu par gadu	2 rbl. 35 kop.
Bes " " " "	1 " 60 "
Ar " " " " pusgadu	1 " 25 "
Bes " " " " " "	— " 85 "

Bes peefuhfischanas:

Ar Peelikumu par gadu	1 rbl. 75 kop.
Bes " " " " " "	1 " — "
Ar " " " " " " pusgadu	— " 90 "
Bes " " " " " " " "	— " 55 "

„Mahjas Weefa“ apstelleschanas teef pretim nemtas schahdās weetas:

- Rigā:** manā brukatawā un Latweeschu grahmatu-bodē pee Pehtera basnijas; Kaptein Iga grahmatu-bodē leelā Kehntnu-eelā Nr. 10 un Irbit Iga grahmatu-bodē Daugawmalā.
- Peterburgas Uhr-Rigā** Kalku-eelā Nr. 10, Puhzischu Gedert Iga grahmatu-bodē; Luhs Iga wihnusi leelā Aleksander-eelā Nr. 111; Kantina Igs sawā wihnusi leelā Aleksander-eelā pee Beresowa pirts; Schuls Igs sawā bodē pee leelā pumpja.
- Pahrdaugawā** pee Stabusch Iga pretim Holma fabrikai; Grundmann Iga wihnusi Jelg. Uhr-Rigā leelā eelā Nr. 9 un Altberg Iga grahm.-bodē Jelg. Uhr-Rigā leelā eelā Nr. 11.
- Abgelstalnā** Hanskenewis Igs sawā bodē, Kalnzeema-eelā.
- Ilgezeemā:** Modin un Basilij Belatow Igu pahrdotawās.
- Sarkandaugawā:** Kieplen k. sawā bodē; Klaw Ise sawā andeles-weeta.
- Zehfis:** tirgotaja Peterson Iga bodē, Peepin Iga grahm.-bodē un Grahwel Iga pahrdotawā.

- Walmearā:** C. G. Trey Iga grahmatu-bodē.
- Walfā:** M. Rudolf un Paulin ff. grahmatu-bodēs.
- Musenē:** J. Alkue Iga grahmatu-bodē.
- Jelgawā:** H. Allman un Westhorn Igu grahmatu-bodēs.
- Kulbigā:** Westhorn Iga grahmatu-bodē.
- Leepajā:** H. Puhze Iga grahmatu-bodē.
- Wentspili:** M. Ries Iga grahmatu-bodē.
- Bauskā:** J. Salleneek Iga grahm.-bodē.
- Talsōs:** tirgotajs Simsen Igs sawā grahmatu-bodē.
- Jaunjelgawā:** A. Schwabe Iga grahmatu-bodē.
- Dabultōs:** Goerte Iga apteeki.

Zeen. muischurus, mahzitajus, muischas-fungus, skolotajus, pagasta preekschneekus un zitus Latweeschu tautas draugus toti usluhdsam, tapat ka lihds schim, ari turpmak ar sawu palihdsibu laudim pee „Mahj. Weefa“ apstelleschanas ne-atrautees.

Kas 10 eksemplarus us weenu adresi apstille, tas dabuhs weenpadsmito eksemplaru par welti peefuhfitu.

Ernst Plates, „Mahjas Weefa“ atbildoshais redaktors un ihpafschneek.

